

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДАЮ  
Директор Института  
филологии и журналистики  
Борисова Л.С.  
"21" 09 2021 г.




**Рабочая программа дисциплины**  
Иностранный язык

Направление подготовки бакалавриата  
42.03.02 Журналистика

Квалификация (степень) выпускника  
Бакалавр

Форма обучения  
Заочная

Саратов,  
2021

Статус	ФИО	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Григорьева Е.В.		21.09.2021
Председатель НМК	Прозоров В. В.		21.09.2021
Заведующий кафедрой	Харламова Т. В.		21.09.2021

## 1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» является коммуникация в устной и письменной форме в рамках разного общения (межличностного, межкультурного, бытового, делового и профессионального), что предполагает развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо) и устного (аудирование, говорение) иноязычного общения. Конечный уровень подготовки по немецкому языку в рамках данного курса должен соответствовать параметрам уровня В1 по общеевропейской шкале уровней владения иностранным языком.

## 2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Иностранный язык» (Б1.О.06) относится к обязательной части блока «Дисциплины (модули)» и изучается в 1-6 семестрах. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе.

## 3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<b>1.1_Б.УК-4.</b> Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. <b>2.1_Б.УК-4.</b> Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. <b>3.1_Б.УК-4.</b> Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	<b>Знать:</b> приемлемые стили делового общения в устной и письменной формах на русском и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; информационно-коммуникационные технологии, необходимые для поиска информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках; особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции. <b>Уметь:</b> выбирать на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; коммуникативно и

	<p><b>4.1_Б.УК-4.</b> Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p><b>5.1_Б.УК-4.</b> Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) языка (-ов) на государственный язык.</p>	<p>культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном(-ых) языках.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации; переводом академических текстов с иностранного (-ых) языка (-ов) на государственный язык; навыком ведения устных деловых разговоров на государственном и иностранном языках.</p>
--	---	---

#### 4. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 15 зачетных единиц, 540 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Практ. часы/ практика	Самостоятельная работа	Конт- роль	
1	Тема: <i>Добрый день! Как дела? Повторение материала по формам приветствия, прощания, знакомства и др.</i> Грамматика: склонение личных местоимений, артиклей, имён существительных; вопрос. местоимений, спряжение глаг. в наст. и прош.вр.; порядок слов в разных видах предложений.	1	1-4	2	15		Тест на знание изученного лексического и грамматического материала
2	Тема: <i>Учёба в университете. Краткая биография</i> Грамматика: притяжательные и указательные местоимения; мн. число	1	5-8	3	15		Тест на знание лексики / Письменная работа

	им. сущ.; глаголы с sich, место sich в предложении						
3	<i>Тема: В магазине (продукты, напитки, вещи, покупки, справочная информация)</i> Грамматика: количественные числительные, управление глаголов, императив глаголов, предлоги с винит. пад., неопределенные местоимения	1	9-12	3	15		Проекты. Устная ролевая презентация в группах по теме
4	<i>Тема: Профессия</i> Грамматика: образование наименований профессий, порядок слов в придаточных предложениях, отсутствие артикля, Употребление частицы zu, неотделяемые приставки	1	13-15	4	15		Тест с элементами словообразования / Контрольное чтение
5	Повторение пройденного за семестр материала. Подготовка к зачёту	1	16-17	4	16		Грамматический тест
6	Зачёт	1	18	2	10	4	
	<b>Итого за 1-ый семестр</b>			<b>18</b>	<b>86</b>	<b>4</b>	<b>108</b>
7	<i>Тема: Свободное время, хобби.</i> Грамматика: многозначность глаголов, непереходные глаголы liegen, stehen, sitzen, hängen, управление глаголов; наречие	2	1-4	2	10		Проверка владения элементами диалогической речи по устным темам
8	<i>Тема: В студенческой столовой</i> Грамматика: слабое склонение имён прилагательных; переходные глаголы с неотделяемыми приставками; сравнения als, wie. Futurum I	2	5-8	2	10		Тест на знание изученного лексического и грамматического материала
9	<i>Тема: Семья, родственники, дом, хозяйство</i> Грамматика: имена	2	9-12	2	10		Тест на знание лексики / Письменная работа

	прилагательные (слабое склонение, склонение с неопределённым артиклем); конструкции с ob;						
10	Тема: <i>Мой рабочий день</i> Грамматика: имена прилагательные (сильное склонение, степени сравнения), управление глаголов, сложные существительные.	2	13-15	4	10		Проекты. Устная ролевая презентация в группах по теме
11	Повторение пройденного материала. Подготовка к зачёту	2	16-17	4	10		Грамматический тест
12	Зачёт	2	18	2	2	4	
	<b>Итого за 2-ой семестр</b>			<b>16</b>	<b>52</b>	<b>4</b>	<b>72</b>
13	Тема: <i>Времена года. Путешествия</i> Грамматика: конструкции esregnet, esschneit, esdonnert, esblitzt и др.; грамматические средства выражения времени, даты.	3	1-4	3	14		Тест с элементами словообразования / Контрольное чтение
14	Тема: <i>Достопримечательность и Берлина, Дрездена, Кёльна</i> Грамматика: Partzip 2 особой группы глаголов	3	5-8	3	14		Проверка владения элементами диалогической речи по устным темам
15	Тема: <i>Учёба в Германии</i> Грамматика: глаголы sichbewerben, abschließen, sichimmatrikulierenlassen, beantragen и др.; двойные предлоги	3	9-12	3	15		Тест на знание изученного лексического и грамматического материала
16	Тема: <i>Знаменитые личности Германии</i> Грамматика: употребление артиклей перед названиями стран, городов, имён собственных; местоимённые наречия	3	13-15	4	15		Тест на знание лексики / Письменная работа
17	Повторение пройденного материала. Подготовка к зачёту	3	16-17	5	16		Грамматический тест
18	Зачёт		18	2	10	4	
	<b>Итого за 3-ий семестр</b>			<b>20</b>	<b>84</b>	<b>4</b>	<b>108</b>

19	Тема: Средства массовой информации Германии Грамматика: место отрицания в предложении; глаголы и выражения, использующиеся с дательным. пад.; указательные местоимения.	4	1-4	2	15		Проекты. Устная ролевая презентация в группах по теме
18	Тема: Школьное образование ФРГ Грамматика: косвенная речь, сослагательное наклонение, придаточные предложения места	4	5-8	2	15		Тест с элементами словообразования / Контрольное чтение
19	Тема: Жить в Германии! Грамматика: частицы, сложные глаголы, устойчивые глагольно-именные сочетания типа глагол + существительное с предлогом	4	9-12	2	15		Проверка владения элементами диалогической речи по устным темам
20	Тема: Желания и мечты Грамматика: Сослагательное наклонение	4	13-15	3	15		Тест на знание изученного лексического и грамматического материала
21	Повторение пройденного материала. Подготовка к экзамену	4	16-17	3	20		Грамматический тест
22	Зачёт	4	18	2	10	4	
	<b>Итого за 4-ый семестр</b>			<b>14</b>	<b>90</b>	<b>4</b>	<b>108</b>
23	Тема: Работать, чтобы жить, или жить, чтобы работать? Грамматика: Сложноподчинённые предложения: придаточные следствия	5	1-4	2	10		Тест на знание лексики / Письменная работа
24	Тема: Профессия или призвание? Грамматика: Использование родительного и дательного падежа для выражения принадлежности	5	5-8	2	10		Проекты. Устная ролевая презентация в группах по теме
25	Тема: Работа в двух	5	9-	2	10		Тест с элемен-

	<i>местах – плюсы и минусы.</i> Грамматика: использование слов «also», “nämlich”		12				тами слово- образования / Контрольное чтение
26	Тема: <i>Автобиография</i> Грамматика: порядок слов в повелительном наклонении	5	13- 15	2	10		Проверка владения элементами диалогической речи по устным темам
27	Повторение пройденного материала. Подготовка к экзамену	5	16- 17	6	10	4	Грамматичес- кий тест
28	Зачёт	5	18	2	2	4	
	<b>Итого за 5-ый семестр</b>			<b>16</b>	<b>52</b>	<b>4</b>	<b>72</b>
29	Тема: <i>Конфликты и их решение</i> Грамматика:придаточны е предложения места	6	1-3	1	8	1	Тест на знание изученного лексического и грамматическо го материала
30	Тема: <i>Проблемы на работе</i> Грамматика:	6	4-6	1	8	1	Тест на знание лексики / Письменная работа
31	Тема: <i>Невербальная коммуникация – что означают жесты?</i> Грамматика: придаточные определительные	6	7-9	1	8	1	Проекты. Устная ролевая презентация в группах по теме
32	Тема: <i>Клиент превыше всего?</i> Грамматика: типы склонения прилагательных - повторение	6	10- 12	1	8	1	Тест с элементами слово- образования / Контрольное чтение
33	Тема: <i>Учимся жить вместе: чувство единения против эгоизма</i> Грамматика: типы скло- нения существительных - повторение	6	13- 15	2	8	1	Проверка владения элементами диалогической речи по устным темам
34	Повторение пройденного материала. Подготовка к экзамену	6	16- 17	2	9	4	Грамматичес- кий тест
35	Экзамен	6	18	2	4	9	
	<b>Итого за 6-ой семестр</b>			<b>10</b>	<b>53</b>	<b>9</b>	<b>72</b>
	<b>Итого за период обучения</b>						<b>540</b>

## Содержание курса

Модуль	Темы	Грамматика	Виды речевой деятельности
1. Добрый день! Как дела?	Здороваемся и представляемся: на «Вы» и на «ты»; называем страну происхождения, язык и пр.	Склонение личных местоимений, артиклей, имён существительных; вопросительных местоимений, спряжение глаголов; порядок слов в разных видах предложений	Чтение, говорение, письмо, аудирование
2. Говорим о себе: Биография. Учёба. Профессия. Свободное время, хобби	Рассказываем о себе, называем адрес и телефон; характеристика человека; высказываем предположения; говорим о проведении свободного времени, называем свою профессию	Притяжательные и указательные местоимения; множественное число сущ.; возвратные глаголы; количественные числительные, управление глаголов, повелительное наклонение, предлоги винительного падежа	Чтение, говорение, письмо, аудирование
3. Семья, дом, родственники.	Говорим о семье и родственниках, о домашних обязанностях;	Имена прилагательные (типы склонения), конструкции с ob;	Чтение, говорение, письмо, аудирование
4. Рабочий день	Говорим о расписании дня; значение времени (часы)	Имена прилагательные (степени сравнения), управление глаголов, сложные существительные	Чтение, говорение, письмо, аудирование
5. Времена года	Говорим о погоде, различных временах года, их преимуществах и недостатках, о возможностях путешествовать в разные сезоны	Конструкции es regnet, es schneit, es donnert, es blitzt и др.; грамматические средства выражения времени, даты; образование и употребление причастия 2 глаголов	Чтение, говорение, письмо, аудирование
6. Германия	Говорим о путешествиях, достопримечательностях столицы и других немецких городов, о знаменитых людях Германии; говорим о знаменитых людях Германии и т.д.	Двойные предлоги; употребление артиклей перед названиями стран, городов, имён собственных; место отрицания в предложении; глаголы и выражения, использующиеся с дательным падежом; глаголы, устойчивые глагольно-именные сочетания типа глагол + существительное с предлогом	Чтение, говорение, письмо, аудирование
7. Профессия и работа	Говорим о работе, ее планировании, преимуществах и недостатках; о (не)возможности совмещать две работы и пр.	Сослагательное наклонение; сложноподчинённые предложения: придаточные следствия; использование родительного и дательного падежа для выражения принадлежности	Чтение, говорение, письмо, аудирование
8. Конфликты и пути их	Говорим о возможных конфликтах (семейных, рабочих) и путях их	Типы придаточных предложений; местоимённые наречия	Чтение, говорение, письмо



решения. Учимся жить вместе	преодоления		
-----------------------------------	-------------	--	--

## **5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины «Иностранный язык»**

Дисциплина «Иностранный язык» предусматривает практические занятия и самостоятельную работу учащихся. При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (проектных методик, ролевых игр и пр.) в сочетании с внеаудиторной работой. Для успешного освоения материала по всем разделам курса используются аудио- и видеоматериалы, современные учебные пособия и учебные комплексы, словари, справочная литература, привлекаются аутентичные материалы из интернет-ресурсов. Кроме того, возможно участие в мастер-классах известных переводчиков, методистов преподавания иностранных языков.

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены адаптивные методы обучения: использование электронных пособий, размещенных на сайте библиотеки, консультации с преподавателем в скайпе, представление отчетов и различных письменных заданий на адрес электронной почты преподавателя.

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

Формы текущего контроля: диктанты по предложенным темам, лексико-грамматические тесты, интернет-проекты, предполагающие как индивидуальные, так и групповые формы работы, презентации, способствующие созданию междисциплинарных связей.

Самостоятельная работа студентов предполагает: подготовку к занятиям по всем аспектам изучаемой дисциплины; работу с обязательной и дополнительной литературой; работу с Интернет-ресурсами; работу с аутентичными материалами по изучаемой проблеме; подготовку к тестам и контрольным работам; промежуточной аттестации. Контроль самостоятельной работы осуществляется на аудиторных занятиях: оценивается качество подготовленного к занятию материала (анализируются письменные работы и устные выступления), выполнение тестов.

Промежуточный контроль знаний студентов по дисциплине «Иностранный язык» проводится в виде зачетов; итоговый контроль проводится в виде экзамена.

### **(1) Промежуточная аттестация 1 семестр (зачёт)**

*Темы:*

1. Добрый день! Как дела?
2. Учёба в университете. Краткая биография
3. В магазине
4. Профессия

## **(2) Промежуточная аттестация 2 семестр (зачёт)**

*Темы:*

1. Свободное время, хобби.
2. В студенческой столовой
3. Семья, родственники, дом
4. Мой рабочий день

## **(3) Промежуточная аттестация 3 семестр (зачёт)**

*Темы:*

1. Времена года. Путешествия
2. Достопримечательности Берлина, Дрездена, Кёльна
3. Учёба в Германии
4. Знаменитости Германии

## **(4) Промежуточная аттестация 4 семестр (зачёт)**

*Темы:*

1. Средства массовой информации Германии
2. Школьное образование в ФРГ
3. Жить в Германии!
4. Желания и мечты

## **(5) Промежуточная аттестация 5 семестр (зачёт)**

*Темы:*

1. Работать, чтобы жить, или жить, чтобы работать?
2. Профессия или призвание?
3. Работа в двух местах – плюсы и минусы.
4. Автобиография

## **(6) Промежуточная аттестация 6 семестр (экзамен)**

1. Конфликты и их решение
2. Проблемы на работе
3. Невербальная коммуникация – что означают жесты?

4. Клиент превыше всего?
5. Учимся жить вместе: чувство единения против эгоизма

Задания для самостоятельной работы по чтению и проектной работы представлены на странице [http://www.hueber.de/seite/list.php?page=lernen\\_tana](http://www.hueber.de/seite/list.php?page=lernen_tana)  
 Для выполнения лексико-грамматических тестов ученики пользуются УМК Tangram aktuell.

## 7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Семестр	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды учебной деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
<b>1</b>	0	0	15	40	0	15	30	100
<b>2</b>	0	0	15	40	0	15	30	100
<b>3</b>	0	0	15	40	0	15	30	100
<b>4</b>	0	0	15	40	0	15	30	100
<b>5</b>	0	0	15	40	0	15	30	100
<b>6</b>	0	0	15	40	0	15	30	100

### Программа оценивания учебной деятельности студента

#### 1 – 5 семестры

##### **Лекции**

Не предусмотрены.

##### **Лабораторные занятия**

Не предусмотрены.

##### **Практические занятия**

Оценивается посещаемость, активность на занятии, уровень подготовки к занятию, самостоятельность подготовки и др. за один семестр – от 0 до 15 баллов.

##### **Самостоятельная работа**

Оценивается правильность выполнения тестов: текущие тесты - от 0 до 3 баллов, итоговый тест (от 0 до 8 баллов)

Всего за один семестр – от 0 до 40 баллов.

##### **Автоматизированное тестирование**

Не предусмотрено.

### **Другие виды учебной деятельности**

- Проекты по изучаемым темам (два за один семестр) – от 0 до 10 баллов. Оценивается самостоятельность при выполнении работы.
- Мини-презентации по изучаемым темам (две за один семестр) – от 0 до 10 баллов. Оценивается самостоятельность при выполнении работы.

Максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 1-4 семестры по дисциплине «Иностранный язык» составляет 100 баллов.

### **Промежуточная аттестация**

При проведении промежуточной аттестации

*ответ на «отлично» оценивается от 24 до 30 баллов;*

*ответ на «хорошо» оценивается от 16 до 23 баллов;*

*ответ на «удовлетворительно» оценивается от 11 до 15 баллов;*

*ответ на «неудовлетворительно» оценивается от 0 до 10 баллов.*

Таблица 2.1 Таблица пересчета полученной студентом суммы баллов по дисциплине «Иностранный язык» в оценку (зачет):

60 баллов и более	«зачтено» (при недифференцированной оценке)
меньше 60 баллов	«не зачтено»

### **6 семестр**

#### **Лекции**

Не предусмотрены.

#### **Лабораторные занятия**

Не предусмотрены.

#### **Практические занятия**

Оценивается посещаемость, активность на занятии, уровень подготовки к занятию, самостоятельность подготовки и др. за один семестр – от 0 до 15 баллов.

#### **Самостоятельная работа**

Оценивается правильность выполнения тестов: текущие тесты - от 0 до 3 баллов, итоговый тест (от 0 до 8 баллов)

Всего за один семестр – от 0 до 40 баллов.

#### **Автоматизированное тестирование**

Не предусмотрено.

### **Другие виды учебной деятельности**

- Проекты по изучаемым темам (два за один семестр) – от 0 до 10 баллов. Оценивается самостоятельность при выполнении работы.
- Мини-презентации по изучаемым темам (две за один семестр) – от 0 до 10 баллов. Оценивается самостоятельность при выполнении работы.

Максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за бсеместр по дисциплине «Иностранный язык» составляет 100 баллов.

### **Автоматизированное тестирование**

Не предусмотрено.

### **Другие виды учебной деятельности**

Мини-презентации по изучаемым темам (две за один семестр) – от 0 до 10 баллов.

Оценивается самостоятельность при выполнении работы.

### **Промежуточная аттестация**

*при проведении промежуточной аттестации*

*ответ на «отлично» оценивается от 26 до 30 баллов;*

*ответ на «хорошо» оценивается от 22 до 25 баллов;*

*ответ на «удовлетворительно» оценивается от 18 до 21 баллов;*

*ответ на «неудовлетворительно» оценивается от 0 до 17 баллов.*

Таблица 2.2 Таблица пересчёта полученной студентом суммы баллов по дисциплине «Иностранный язык» в оценку (экзамен):

86-100 баллов	«отлично»
76-85 баллов	«хорошо»
60-75 баллов	«удовлетворительно»
0-59 баллов	«неудовлетворительно»

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины «Иностранный язык»

### а) Литература:

1. Практический курс немецкого языка [Текст]: учебник. - Москва : Иностр. яз.: Оникс 21 век, 2004. Ч. 1 / В. М. Бухаров, Н. В. Чайковская, И. М. Канакова. - Москва: Иностр. яз.: Оникс 21 век, 2004. - 415, [1] с. - (Deutsch als Fremdsprache). Рекомендовано М-вом образования РФ в качестве учебника для студентов вузов. (5 экз.)

### б) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

#### Электронные приложения к основной учебной литературе

- [www.deutschland.de](http://www.deutschland.de)
- [www.wikipedia.de](http://www.wikipedia.de)
- [www.auswaertigesamt.de](http://www.auswaertigesamt.de)
- [www.weg.de](http://www.weg.de)
- [www.google.de](http://www.google.de)
- [www.bundestag.de](http://www.bundestag.de)
- [www.goethe.de](http://www.goethe.de)
- [http://www.hueber.de/seite/list.php?page=lernen\\_tana](http://www.hueber.de/seite/list.php?page=lernen_tana)

#### Сайты для самостоятельной работы

- [www.weg.de](http://www.weg.de)
- [www.google.de](http://www.google.de)
- [www.bundestag.de](http://www.bundestag.de)

#### Упражнения на материале прессы

- Deutsche Welle :<http://www.DW.de>
- Süddeutsche Zeitung
- Frankfurter Rundschau
- Westdeutsche Allgemeine Zeitung

#### Сайты ТВ и радио- каналов

- [www.zdf.de](http://www.zdf.de)
- [www.sat1.de](http://www.sat1.de)
- [www.ard.de](http://www.ard.de)

#### Электронные версии газет и журналов

- "Der Spiegel" <http://www.spiegel.de>
- "Deutsch als Fremdsprache" <http://www.usatoday.com>
- "Frankfurter Rundschau" <http://www.nytimes.com>
- "Süddeutsche Zeitung" <http://www.express.co.uk>
- "Daily Mail" <http://www.dailymail.co.uk>

## **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Оргтехника, теле- и аудиоаппаратура; доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки).

Лицензионное программное обеспечение:

1. Windows 8 Профессиональная 64-разрядная (операционная система; лицензия).
2. ПакетMicrosoftOfficeпрофессиональныйплюс 2010 (Word, Excel, PowerPoint, Access; лицензия).
3. ABBYFineReader 11 CorporateEdition (программа распознавания текста; лицензия).
4. ABBYLingvox5 (электронный словарь, допускающий возможность создания пользовательских словарей и подключения других словарей; лицензия).
5. VisDic (программа для работы с русским ворднетом; свободная лицензия)

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом Примерной ООП ВО по направлению и профилю подготовки 42.03.02. Журналистика.

Автор: Григорьева Е.В., старший преподаватель кафедры романо-германской филологии и переводоведения.

Программа одобрена на заседании кафедры романо-германской филологии и переводоведения от 30 августа 2019 года, протокол № 1.

Программа актуализирована Григорьевой Е.В. и одобрена на заседании кафедры романо-германской филологии и переводоведения, протокол № 2 от 21.09.2021 г.